

## **ソフトウェア使用追加条件書**

**SLA30291t**

お客様へのお願い

- 本ソフトウェア使用追加条件書（以下「本追加条件書」といいます。）は、ソフトウェア使用許諾契約書の「ソフトウェアのご使用条件」（以下「使用許諾契約書」といいます。）に次の変更を加えるものです。本追加条件書の定めと使用許諾契約書の定めが異なる場合、本追加条件書の定めが優先して適用されるものとします。
- 本ソフトウェアには、第三者ソフトウェアが含まれています。お客様は、本追加条件書に加え、以下の URL に記載されている第三者ソフトウェア使用許諾条件を必ずお読みの上、ご使用条件をご承諾ください。  
URL: [http://www.hitachi.co.jp/jpl/trial/trialv11/sla/SLA30291t/index\\_jp.html](http://www.hitachi.co.jp/jpl/trial/trialv11/sla/SLA30291t/index_jp.html)
- 本追加条件書に本追加条件書の英訳が添付されている場合、当該英訳は、参考として提供するものです。そのため、本追加条件書は、本追加条件書の日本語文に従い成立、解釈、履行等がされるものとします。また、本追加条件書の日本語文と英訳に異なる内容がある場合、日本語文の定めが適用されるものとします。

以 上

**This English translation is offered as a reference. As a result, these Additional Conditions will be created, interpreted and executed in accordance with the Japanese text of these Additional Conditions. In addition, if there are differences in the details of the Japanese and English Additional Conditions, the provisions in the Japanese text will apply.**

## **Software Additional Conditions of Use**

S L A 3 0 2 9 1 t

Request to customers

- These Software Additional Conditions of Use (the “Additional Conditions”) make the following amendments to the Software Conditions of Use of the Software License Agreement (the “License Agreement”). If there is any difference between the provisions of these Additional Conditions and the provisions of the License Agreement, the provisions of these Additional Conditions will apply.
- The Software includes the third party software. The each license agreement of the third party software is listed in the following URL. Please be sure to read the License Agreements of each of the third party software in addition to the "Additional Conditions", and agree to the terms and conditions.  
URL: [http://www.hitachi.co.jp/jp1/trial/trialv11/sla/SLA30291t/index\\_en.html](http://www.hitachi.co.jp/jp1/trial/trialv11/sla/SLA30291t/index_en.html)
- If there is an English translation of these Additional Conditions attached, the English translation is offered as a reference. As a result, these Additional Conditions will be created, interpreted and executed in accordance with the Japanese text of these Additional Conditions. In addition, if there are differences in the details of the Japanese and English Additional Conditions, the provisions in the Japanese text will apply.

- End of Document -